

GÜVENLİK BİLGİ FORMU



Yayın tarihi/Revizyon tarihi

: 20 Ocak 2026

Versiyon

: 1.01

BÖLÜM 1: Maddenin/karışımın ve şirketin/dağıtıcının tanımı

1.1 Madde/Karışım kimliği

Ürün Adı : SIGMARINE 48 GREY 5198
Ürün Kodu : 000010023999
Ürün Türü : Sıvı.
Diğer teşhis yolları
00443530

1.2 Maddenin veya karışımın ilgili tanımlanmış kullanımları ve tavsiye edilmeyen kullanımları

Ürün Kullanımı : Profesyonel uygulamalar, Püskürtülerek Kullanılır.
Madde/Müstahzarın kullanımı : Kaplama.
Karşı olunan kullanımlar : Ürün, tüketici kullanımı için tasarlanmamıştır, etiketlenmemiştir veya paketlenmemiştir.

1.3 Güvenlik bilgi formu sağlayıcısının detayları

PPG Coatings Belgium BV/SRL
Tweemontstraat 104
B-2100 Deurne
Belgium
Telephone +32-33606311
Fax +32-33606435

Bu GBF'den sorumlu kişinin e-mail adresi : Product.Stewardship.EMEA@ppg.com
Sertifikalı SDS : kdu@ppg.com
hazırlayıcısının mail adresi

1.4 Acil telefon numarası

Ulusal Zehir Bilgi Merkezi

Telefon numarası : Acil ilkyardım merkezi :112
Ulusal Zehir Danışma merkezi:114
İtfaiye:110

Tedarikçi

+31 20 4075210

Revizyon tarihi

: 1/20/2026

Hazırlanma tarihi

: 4/20/2025

Versiyon : 1.01

Turkish (TR)

Turkey

Türkiye

1/21

Kod : 000010023999

Yayın tarihi/Revizyon tarihi

: 20 Ocak 2026

SIGMARINE 48 GREY 5198

BÖLÜM 2: Zararların tanımı

2.1 Madde veya karışımın sınıflandırması

Ürün tanımlama : Karışım

[SEA düzenlemesine göre sınıflandırma RG.- 10/12/2020- 31330](#)

Alev. Sıvı 3, H226

Cilt Tah. 2, H315

Kans. 1B, H350

Ürm. Sis. Tok. 1B, H360D

BHOT Tek Mrz. 3, H336

BHOT Tekrar. Mrz. 1, H372

Sucul Kronik 2, H411

Bu ürün, SEA Yönetmeliği uyarınca zararlı olarak sınıflandırılmıştır: RG.-10/12/2020-31330.

Yukarıda beyan edilen H ifadelerinin tam metni için Bölüm 16 'ya bakınız.

Sağlıkla ilgili etki ve belirtileri hakkında daha ayrıntılı bilgi için 11. Bölüme bakın.

2.2 Etiket bilgileri

zararlılık işaretleri



Uyarı kelimesi

: Tehlike

Zararlılık ifadesi

: Alevlenir sıvı ve buhar.
Cilt tahrişine yol açar.
Rehavete veya baş dönmesine yol açabilir.
Kansere yol açabilir.
Doğmamış çocukta hasara yol açabilir.
Uzun süreli veya tekrarlı maruz kalma sonucu organlarda hasara yol açar.
Sucul ortamda uzun süre kalıcı, toksik etki.

Önlem ifadesi

Tedbir

: Bütün önlem ifadeleri okunup anlaşılmadan elleçlemeyin. Koruyucu eldiven, koruyucu kıyafet ve göz koruyucu veya yüz koruyucu kullanın. Isıdan, sıcak yüzeylerden, kıvılcımdan, açık alevden ve diğer tutuşma kaynaklarından uzak tutun. – Sigara içilmez. Çevreye verilmesinden kaçının. Buharları solumayın. Bu ürünü kullanırken hiçbir şey yemeyin, içmeyiniz veya sigara içmeyin. Elleçlemeden sonra cildi iyice yıkayın.

Müdahale

: Döküntüleri toplayın. Maruz kalınma veya etkileşme halinde: Tıbbi tavsiye alın veya doktorunuza başvurun. Solunması halinde: Kendinizi iyi hissetmezseniz, ULUSAL ZEHİR DANIŞMA MERKEZİNİN 114 NOLU TELEFONUNU veya doktoru arayın. Cilt ile temas halinde ise: Bol su ile yıkayın. Kirlenmiş giysilerinizi çıkarın ve yeniden kullanmadan önce yıkayın.

Depolama

: İyi havalandırılmış bir alanda depolayınız. Kabı sıkıca kapalı tutun.

Bertaraf

: Uygulanmaz.

İlave etiket unsurları

: butanone oxime, 2-ethylhexanoic acid, cobalt salt ve Octadecanamide, N, N'-1,6-hexanediylbis[12-hydroxy- içerir. Alerjik reaksiyona yol açabilir.

Revizyon tarihi

: 1/20/2026

Hazırlanma tarihi

: 4/20/2025

Versiyon : 1.01

Turkish (TR)

Turkey

Türkiye

2/21

Kod : 000010023999

Yayın tarihi/Revizyon tarihi

: 20 Ocak 2026

SIGMARINE 48 GREY 5198

BÖLÜM 2: Zararların tanımı

Ek 17 - Tehlikeli maddelerin, karışımların ve ürünlerin imal edilmesi, piyasaya verilmesi ve kullanılmasıyla ilgili kısıtlamalar : Profesyonel kullanıcılar ile kısıtlıdır.

Özel ambalajlama gereksinimleri

Kaplara çocukların açmasına-dirençli kapaklar takılmalıdır : Uygulanmaz.

Dokunsal zararlılık uyarılarının gerekliliği : Uygulanmaz.

2.3 Diğer zararlar

PBT veya vPvB değerlendirmesi : Bu karışım PBT veya vPvB olarak değerlendirilen maddeleri içermez.

Sınıflandırılmada yer almayan diğer zararlar : Bilinmiyor.

BÖLÜM 3: Bileşimi /içindekiler hakkında bilgi

3.2 Karışımlar : Karışım

Ürün/içerik madde adı	Tanımlayıcılar	Ağırlığa göre %	SEA: RG.-11/12/2013-28848	Tür
Nafta (petrol), hidrojenle kükürtü giderilmiş ağır	EC: 265-185-4 CAS: 64742-82-1 Endeks: 649-330-00-2	≥25 - ≤50	Alev. Sıvı 2, H225 Cilt Tah. 2, H315 BHOT Tek Mrz. 3, H336 BHOT Tekrar. Mrz. 1, H372 Asp. Tok. 1, H304 Sucul Kronik 2, H411 Ürm. Sis. Tok. 1B, H360D	[1]
2-etilhekzanoik asit, zirkonyum tuzu	EC: 245-018-1 CAS: 22464-99-9 Endeks: 607-230-00-6	≥1.0 - ≤5.0		[1] [2]
Ksilen	EC: 215-535-7 CAS: 1330-20-7 Endeks: 601-022-00-9	≥1.0 - ≤5.0	Alev. Sıvı 3, H226 Akut Tok. 4, H312 Akut Tok. 4, H332 Cilt Tah. 2, H315 Göz Tah. 2, H319 BHOT Tek Mrz. 3, H335 Asp. Tok. 1, H304 Sucul Kronik 3, H412	[1] [2]
2-bütanonoksim	EC: 202-496-6 CAS: 96-29-7 Endeks: 616-014-00-0	<1.0	Akut Tok. 3, H301 Akut Tok. 4, H312 Cilt Tah. 2, H315 Göz Hsr. 1, H318 Cilt Hassas. 1, H317 Kans. 1B, H350 BHOT Tek Mrz. 1, H370 (üst solunum yolu) BHOT Tek Mrz. 3, H336	[1]

Revizyon tarihi

: 1/20/2026

Hazırlanma tarihi

: 4/20/2025

Versiyon : 1.01

Turkish (TR)

Turkey

Türkiye

3/21

Kod	: 000010023999	Yayın tarihi/Revizyon tarihi	: 20 Ocak 2026
SIGMARINE 48 GREY 5198			

BÖLÜM 3: Bileşimi /içindekiler hakkında bilgi

Kalsiyum bis(2-etilhekzanoat)	EC: 205-249-0 CAS: 136-51-6 Endeks: 607-230-00-6	<1.0	BHOT Tekrar. Mrz. 2, H373 (kan sistemi) Göz Hsr. 1, H318 Ürm. Sis. Tok. 1B, H360D	[1]
2-ethylhexanoic acid, cobalt salt	CAS: 13586-82-8 Endeks: 607-230-00-6	<0.30	Cilt Tah. 2, H315 Cilt Hassas. 1, H317 Ürm. Sis. Tok. 1B, H360Df Sucul Kronik 2, H411	[1] [2]
Octadecanamide, N, N'-1,6-hexanediybis [12-hydroxy-2-etilhekzanoik asit	CAS: 55349-01-4 KKDIK #: Ek 5 EC: 205-743-6 CAS: 149-57-5 Endeks: 607-230-00-6	≤0.30	Cilt Hassas. 1, H317 Sucul Kronik 4, H413	[1]
		<0.30	Ürm. Sis. Tok. 1B, H360D	[1] [2]

Tedarik edenin mevcut bilgisi dahilinde ve uygulanabilir konsantrasyonlarda, sağlığa veya çevreye zararlı olarak sınıflandırılmış, PBT veya vPvB veya mesleki maruz kalma limiti olan ve bundan dolayı bu bölümde bildirilmesi gerekli hiçbir ilave bileşenler yoktur.

Tür

[1] Sağlık veya çevre için zararlı olarak sınıflandırılmış madde

[2] Mesleki Maruz Kalma Sınır Değeri olan madde

SUB kodları kayıtlı CAS numarası olmayan maddeleri temsil eder.

BÖLÜM 4: İlk yardım önlemleri

4.1 İlk yardım önlemlerinin tanıtımı

- Gözle temas** : Kontak lensleri çıkarın, göz kapaklarını en az 10 dakika açık tutarak bol temiz su ile yıkayın ve derhal tıbbi yardım alın.
- Solunum** : Temiz havaya çıkarın. Hastayı sıcak tutun ve dinlenmesini sağlayın. Nefes almıyorsa, nefes düzensizse veya solunum yolları tıkalıysa, eğitimli bir kişinin suni solunum uygulamasını veya oksijen vermesini sağlayın.
- Cilt temasi** : Kirlenen giysileri ve ayakkabıları çıkarın. Deriyi sabunlu suyla iyice yıkayın veya onaylı bir deri temizleyici kullanın. Çözücü veya tiner KULLANMAYIN
- Yutma** : Yutulduğunda, hemen tıbbi yardım alın ve bu konteyneri veya etiketi gösterin. Hastayı sıcak tutun ve dinlenmesini sağlayın. Kusturmayın.
- İlk yardım görevlilerinin korunması** : Gerekli eğitimi almayan görevliler kişisel riske sebep olacak herhangi bir işlem yapmamalıdır. Ortamda duman olduğundan şüphelendiğiniz durumlarda, kurtarma görevlisi uygun bir maske veya komple solunum aracı kullanmalıdır. Ağızdan ağıza solunum vermek suretiyle yapılan yardım kişi için zararlı olabilir. Bulaşmış elbiseleri çıkarmadan veya eldiven giymeden önce bol su ile yıkayın.

4.2 Akut ve sonradan görülen en önemli belirtiler ve etkiler

Sağlık Üzerindeki Potansiyel Akut Etkiler

- Gözle temas** : Bilinen önemli bir etkisi veya kritik bir zararı yoktur.

Revizyon tarihi	: 1/20/2026	Hazırlanma tarihi	: 4/20/2025	Versiyon	: 1.01
-----------------	-------------	-------------------	-------------	----------	--------

Turkish (TR)	Turkey	Türkiye	4/21
--------------	--------	---------	------

Kod : 000010023999
SIGMARINE 48 GREY 5198

Yayın tarihi/Revizyon tarihi

: 20 Ocak 2026

BÖLÜM 4: İlk yardım önlemleri

- Soluma** : Merkezi sinir sisteminde depresyona neden olur. Rehavete veya baş dönmesine yol açabilir.
- Cilt temasi** : Cilt tahrişine yol açar.
- Yutma** : Merkezi sinir sisteminde depresyona neden olur.

Aşırı maruz kalma bulguları/belirtileri

- Gözle temas** : Ters belirtiler aşağıda tanımlananları içerebilir:
ağrı yada tahriş
sulanma
kızarıklık
- Soluma** : Ters belirtiler aşağıda tanımlananları içerebilir:
mide bulantısı veya kusma
baş ağrısı
uyku/yorgunluk
sersemlik/baş dönmesi
bilinçsiz
azalmış cenin ağırlığı
cenin ölümlerinde artış
iskelette bozuk oluşum
- Cilt temasi** : Ters belirtiler aşağıda tanımlananları içerebilir:
tahriş
kızarıklık
azalmış cenin ağırlığı
cenin ölümlerinde artış
iskelette bozuk oluşum
- Yutma** : Ters belirtiler aşağıda tanımlananları içerebilir:
azalmış cenin ağırlığı
cenin ölümlerinde artış
iskelette bozuk oluşum

4.3 Acil tıbbi müdahale ve özel tedavi gereği için işaretler

- Doktor için notlar** : Belirtilere uygun tedavi uygulayın. Büyük miktarda yutulduğu veya bulunduğu takdirde derhal zehir tedavisi yapan uzmanla temasa geçin.
- Özel uygulamalar** : Özel bir tedavi gerekmez.

BÖLÜM 5: Yangınla mücadele önlemleri

5.1 Yangın söndürücüler

- Uygun söndürücü maddeler** : Kuru kimyasallar, CO₂ veya püskürme su (sis) kullanın.
- Uygun olmayan söndürücü maddeler** : Basıncı su kullanmayın.

5.2 Madde veya karışımdan kaynaklanan özel zararlar

- Maddeden ya da karışımdan gelen zararlar** : Alevlenir sıvı ve buhar. Lağıma akıtılması yangın veya patlama tehlikesi yaratabilir. Ateşte kaldığında veya ısıtıldığında basınç yükselir ve sonra patlama riski de taşıyarak kap parçalanabilir. Uzun süren etkilerinden dolayı bu madde sudaki yaşam için toksiktir.. Bu maddenin bulaştığı yangın söndürme suyu toplanmalı ve bu suyun herhangi bir su yoluna, kanalizasyona veya drenaja karışması önlenmelidir.

Revizyon tarihi

: 1/20/2026

Hazırlanma tarihi

: 4/20/2025

Versiyon : 1.01

Turkish (TR)

Turkey

Türkiye

5/21

Kod : 000010023999
SIGMARINE 48 GREY 5198

Yayın tarihi/Revizyon tarihi

: 20 Ocak 2026

BÖLÜM 5: Yangınla mücadele önlemleri

Isıyla ayrıışan zararlı ürünler : Bozunma ürünlerine aşağıda tanımlanan maddeler dahil olabilir:
karbon oksitler
metal oksit/oksitler

5.3 Yangın söndürme ekipleri için tavsiyeler

Yangın söndürme sırasında alınması gereken koruyucu önlemler : Yangın durumunda, olay mahallindeki herkesi uzaklaştırarak bölgeyi hemen boşaltın. Gerekli eğitimi almayan görevliler kişisel riske sebep olacak herhangi bir işlem yapmamalıdır. Eğer riske girmeden yapma imkanı varsa, konteynerleri yangından uzaklaştırın. Ateşe maruz kalan konteynerleri soğuk tutmak için püskürtme su kullanın.

İtfaiyeciler için özel koruyucu ekipman : Yangın söndürme ekibi uygun koruyucu ekipman giymeli ve pozitif basınç modunda çalışan tam bir yüz maskesine sahip kendi içinden nefes alan bir cihaz (SCBA) takmalıdır. Avrupa standardı EN 469 'a uygun olan itfaiyecilerin giysileri (kasklar, koruyucu botlar ve eldivenler dahil) kimyasal maddeden kaynaklanan olaylardan korunmak için temel seviyede bir koruma sağlayacaktır.

BÖLÜM 6: Kaza sonucu yayılma önlemleri

6.1 Kişisel önlemler, koruyucu ekipman ve acil durum prosedürleri

Acil durum personeli olmayanlar için : Gerekli eğitimi almayan görevliler kişisel riske sebep olacak herhangi bir işlem yapmamalıdır. Çevredeki alanları boşaltın. Gereksinim duyulmayan ve korunmayan personelin içeri girmesini engelleyin. Dökülen maddeye dokunmayın veya üzerinde yürümeyin. Tüm tutuşturucu kaynakları kapatın. Alanda ışık yakmayın, sigara içmeyin veya ateş yakmayın. Buhar veya buğuyu solumayın. Yeterli havalandırma sağlayın. Havalandırma yetersiz olduğunda uygun maskeyi takın. Uygun kişisel koruyucu ekipman kullanın.

Acil durumda müdahale eden kişiler için : Dökülen maddeyle başa çıkmak için eğer özel giysiler gerekiyorsa, uygun ve uygunsuz maddelerle ilgili Bölüm 8 'de verilen her türlü bilgiyi dikkate alın. Ayrıca "Acil durum personeli olmayanlar için" ile ilgili bilgiye bakınız.

6.2 Çevresel önlemler

: Dökülen malzemenin yayılmasından, akmasından ve çöple, kanallarla, kanalizasyonla temas etmesinden kaçının. Ürün, çevresel kirlenmeye neden olduğunda (lağım, su yolları, toprak veya hava) ilgili yetkili makamları bilgilendirin. Su kirleticisi madde. Büyük miktarlarda serbest kaldığında çevreye zararlı olabilir. Döküntüleri toplayın.

6.3 Kontrol altında tutma ve temizleme için yöntem ve malzemeler

Küçük dökülme : Risk yoksa sızıntıyı durdurun. Konteynerleri dökülme alanından başka bir yere taşıyın. Kırılcıma dayanıklı aletler ve patlamaya dayanıklı ekipman kullanın. Su ile seyreltin ve suda çözünürse siliniz. Alternatif olarak, veya eğer suda çözünürse, inert bir kuru materyale emdirin ve uygun bir atık bertaraf kabına koyun. Ruhsatlı bir atık bertaraf firması aracılığıyla bertaraf ediniz.

Büyük dökülme : Risk yoksa sızıntıyı durdurun. Konteynerleri dökülme alanından başka bir yere taşıyın. Kırılcıma dayanıklı aletler ve patlamaya dayanıklı ekipman kullanın. Salınım rüzgarı arkaya alarak yaklaşın. Kanalizasyona, su sistemine, bodrum katlarına veya kapalı alanlara sızmasını önleyin. Dökülen maddeleri bir sıvı atık işleme tesisine yıkayarak aktırın ya da aşağıda tanımlandığı gibi devam edin. Dökülen maddeyi, kum, toprak, vermikülit, diatomlu toprak gibi yanmayan emici maddelerle etrafını çevirip toplayın ve ulusal mevzuata uygun olarak atmak üzere bir konteynere yerleştirin. Ruhsatlı bir atık bertaraf firması aracılığıyla bertaraf ediniz. Sağlayıcının vermiş olduğu mevcut bilgiye dayanarak ve uygulanabilir

Revizyon tarihi

: 1/20/2026

Hazırlanma tarihi

: 4/20/2025

Versiyon : 1.01

Turkish (TR)

Turkey

Türkiye

6/21

Kod : 000010023999
SIGMARINE 48 GREY 5198

Yayın tarihi/Revizyon tarihi

: 20 Ocak 2026

BÖLÜM 6: Kaza sonucu yayılma önlemleri

konsantrasyonlarda, sağlığa ya da çevreye zararlı olarak sınıflandırılan ve dolayısıyla bu bölümde bildirilmesi gereken içerik maddeler yada katkı maddeleri bulunmamaktadır.

- 6.4 Diğer bölümlere atıflar** : Acil durum irtibat bilgisi için Bölüm 1 'e bakınız.
Uygun kişisel koruyucu ekipmanla ilgili bilgi için Bölüm 8 'e bakınız.
Atıkların işlenmesi ile ilgili ek bilgi için Bölüm 13'e bakın.

BÖLÜM 7: Elleçleme ve depolama

Bu bölümde verilen bilgi genel tavsiye ve rehberlikle ilgilidir. Maruz Kalma Senaryosunda(larında) belirtilen her türlü kullanmayla ilgili özel bilgi için, Bölüm 1 'de yer alan Tanımlanan Kullanımlarla ilgili listeye bakılmalıdır.

7.1 Güvenli elleçleme için önlemler

- Koruyucu önlemler** : Uygun kişisel korunma ekipmanını giyin (bkz: Bölüm 8). Maruziyetten sakının, kullanmadan önce özel kullanma talimatını elde edin. Hamilelerden uzak tutun. Bütün önlem ifadeleri okunup anlaşılmadan elleçlemeyin. Göze veya deriye veya giysilere bulaştırmayın. Buhar veya buğuyu solumayın. Yutmayın Çevreye verilmesinden kaçının. Yalnızca yeterli havalandırma kullanın. Havalandırma yetersiz olduğunda uygun maskeyi takın. Yeterli şekilde havalandırılmamış saklama için kullanılan alanlara veya kapalı alanlara girmeyin. Orijinal kabında veya uyumlu maddeden yapılmış bir onaylı alternatif ambalajda muhafaza edin, kullanılmadığında kabın ağzını sıkıca kapalı tutun. Isı, kıvılcım, açık alev ve diğer ateşleme kaynaklarından uzakta depolayın ve kullanın. Patlamaya karşı korumalı elektrikli (havalandırma, aydınlatma ve madde taşıma) ekipman kullanın. Sadece ateş almayan aletler kullanın. Statik elektrik boşalması karşısında önleyici tedbir alın. Boş konteynerlerde ürün kalıntısı kalabilir ve zararlı olabilir. Konteyneri yeniden kullanmayın.

Ürün ile kirlenmiş olan temizlik bezleri, kağıt siliciler ve koruyucu giysiler gibi materyaller birkaç saat sonrasında birdendire kendi-kendine alev alabilirler. Yangınların çıkma riskini azaltmak için, tüm kirlenmiş materyaller özel-imal edilmiş kaplarda yada sıkıca-kapanan, kendi-kendine kapanan kapakları olan metal kaplarda saklanmalıdır. Her bir çalışma günün sonunda kirlenmiş materyaller iş yerinden temizlenmeli ve açık havada saklanmalıdır

- Genel mesleki hijyenle ilgili tavsiye** : Malzemenin taşındığı, saklandığı ve işlendiği yerlerde yemek, içmek ve sigara kullanılması yasaklanmalıdır. İşçiler yemek yemeden, içecek veya sigara içmeden önce ellerini yıkamalıdır. Yemek yenilen yerlere girmeden önce kirlenmiş giysilerinizi ve koruyucu ekipmanı çıkartın. Ayrıca hijyen önlemleriyle ilgili ek bilgi için Bölüm 8 'e bakınız.

7.2 Birlikte bulunmaması gereken maddeleri de içeren güvenli depolama koşulları

- : Aşağıda tanımlanan sıcaklıklarda saklayın: 0 ila 35°C (32 ila 95°F). Yerel mevzuata uygun bir şekilde saklayın. Ayrılmış ve onaylanmış bir alanda saklayın. Direkt güneş ışığından korunmalı kuru, serin ve iyi havalandırılmış bir alanda, uyumsuz olduğu materyallerden (bakınız Bölüm 10) ve gıda maddeleri ve içeceklerden uzakta orijinal kaplarında depolayın. Kilit altında saklayın. Tüm ateşleme kaynaklarını ortadan kaldırın. Oksitleyici maddelerden ayrı tutun. Konteyneri kullanıma hazır olana kadar sıkıca kapalı tutun ve mührünü açmayın. Açılan konteynerler özenle sızdırmaz bir biçimde yeniden kapatılmalı ve akmayı önlemek için yukarı doğru tutulmalıdır. Etiketlenmemiş kaplarda saklamayın. Çevreye bulaşmasından kaçınmak için uygun bir kap kullanın. Uyumsuz malzemeleri elleçlemeden veya kullanmadan önce 10. Bölüme bakın.

7.3 Belirli son kullanımlar

Revizyon tarihi : 1/20/2026 Hazırlanma tarihi : 4/20/2025 Versiyon : 1.01

Turkish (TR)

Turkey

Türkiye

7/21

Kod : 000010023999
SIGMARINE 48 GREY 5198

Yayın tarihi/Revizyon tarihi

: 20 Ocak 2026

BÖLÜM 7: Elleçleme ve depolama

Özel kullanım için Bölüm 1.2'ye bakın.

BÖLÜM 8: Maruz kalma kontrolü/kişisel korunma

Bu bölümde verilen bilgi genel tavsiye ve rehberlikle ilgilidir. Maruz Kalma Senaryosunda(larında) belirtilen her türlü kullanmayla ilgili özel bilgi için, Bölüm 1 'de yer alan Tanımlanan Kullanımlarla ilgili listeye bakılmalıdır.

8.1 Kontrol parametreleri

Mesleki Maruz Kalma Limitleri

Ürün/içerik madde adı	Mesleki Maruz Kalma Sınır Değerleri
2-etilhekzanoik asit, zirkonyum tuzu	ACGIH TLV (Amerika Birleşik Devletleri, 1/2025) [Zirconium and compounds] A4. TWA 8 saat: 5 mg/m ³ (as Zr). STEL 15 dakikalar: 10 mg/m ³ (as Zr).
Ksilen	TR ISGGM OEL (Türkiye, 10/2023) [Ksilen] Deriden emilir. TWA 8 saat: 221 mg/m ³ . TWA 8 saat: 50 ppm. STEL 15 dakikalar: 442 mg/m ³ . STEL 15 dakikalar: 100 ppm.
2-ethylhexanoic acid, cobalt salt	ACGIH TLV (Amerika Birleşik Devletleri, 1/2025) [cobalt and inorganic compounds] A3. Deri yoluyla hassasiyet oluşturma , Solunma yoluyla hassasiyet oluşturma. TWA 8 saat: 0.02 mg/m ³ (as Co).
2-etilhekzanoik asit	ACGIH TLV (Amerika Birleşik Devletleri, 1/2025) TWA 8 saat: 5 mg/m ³ . Form: Inhalable fraction and vapor.

Önerilen izleme prosedürü : Aşağıda olduğu gibi, gözlemlene standartlarına göre başvuru yapılmalıdır: Avrupa Standardı EN 689 (İşyeri atmosferleri - Sınır değerler ve ölçüm stratejisiyle karşılaştırmak için kimyasal maddelere solunarak maruz kalınmasına ilişkin değerlendirme yapılmasıyla ilgili kılavuz) Avrupa Standardı EN 14042 (İşyeri atmosferleri - Kimyasal maddelere ve biyolojik ajanlara maruz kalınmasına ilişkin değerlendirme yapılması için uygulama ve prosedürlerin kullanılmasıyla ilgili kılavuz) Avrupa Standardı EN 482 (İşyeri atmosferleri - Kimyasal ajanların ölçülmesiyle ilgili prosedürlerin performansına ilişkin genel gereksinimler) Zararlı maddelerin saptanmasıyla ilgili yöntemlere ilişkin ulusal kılavuz belgelere başvurulması da ayrıca gerekecektir.

DNEL'ler/DMEL'ler

Ürün/içerik madde adı	Tür	Maruz kalma	Değer	Topluluk	Etkiler
Nafta (petrol), hidrojenle kükürtü giderilmiş ağır	DNEL	Uzun süreli Solunma	1286 mg/m ³	Çalışanlar	Sistemik
	DNEL	Uzun süreli Solunma	0.41 mg/m ³	Genel popülasyon	Sistemik
	DNEL	Uzun süreli Solunma	1.9 mg/m ³	Çalışanlar	Sistemik
	DNEL	Uzun süreli Solunma	178.57 mg/m ³	Genel popülasyon	Lokal
	DNEL	Kısa süreli Solunma	640 mg/m ³	Genel popülasyon	Lokal
	DNEL	Uzun süreli Solunma	837.5 mg/m ³	Çalışanlar	Lokal
	DNEL	Kısa süreli Solunma	1066.67 mg/m ³	Çalışanlar	Lokal
	DNEL	Kısa süreli Solunma	570 mg/m ³	Genel	Sistemik

Revizyon tarihi

: 1/20/2026

Hazırlanma tarihi

: 4/20/2025

Versiyon : 1.01

Turkish (TR)

Turkey

Türkiye

8/21

Kod : 000010023999		Yayın tarihi/Revizyon tarihi		: 20 Ocak 2026		
SIGMARINE 48 GREY 5198						
BÖLÜM 8: Maruz kalma kontrolü/kişisel korunma						
2-etilhekzanoik asit, zirkonyum tuzu	DNEL	Kısa süreli Soluma	570 mg/m³	popülasyon	Sistemik	
	DNEL	Uzun süreli Cilt yolu	12 mg/kg v. a./gün	Çalışanlar Genel	Sistemik	
	DNEL	Uzun süreli Ağız yolu	21 mg/kg v. a./gün	popülasyon Genel	Sistemik	
	DNEL	Uzun süreli Cilt yolu	21 mg/kg v. a./gün	popülasyon Çalışanlar	Sistemik	
	DNEL	Uzun süreli Soluma	0.58 mg/m³	Genel	Sistemik	
	DNEL	Uzun süreli Soluma	2.351 mg/m³	popülasyon Çalışanlar	Sistemik	
	DNEL	Uzun süreli Ağız yolu	0.167 mg/kg v.a./gün	Genel	Sistemik	
	DNEL	Uzun süreli Cilt yolu	0.167 mg/kg v.a./gün	Genel	Sistemik	
	DNEL	Uzun süreli Cilt yolu	0.333 mg/kg v.a./gün	popülasyon Çalışanlar	Sistemik	
	DNEL	Uzun süreli Soluma	0.7 mg/m³	Genel	Lokal	
	DNEL	Uzun süreli Soluma	2.82 mg/m³	popülasyon Çalışanlar	Lokal	
	DNEL	Uzun süreli Ağız yolu	5 mg/kg v. a./gün	Genel	Sistemik	
	DNEL	Uzun süreli Soluma	65.3 mg/m³	popülasyon Genel	Lokal	
	DNEL	Uzun süreli Soluma	65.3 mg/m³	Genel	Sistemik	
	DNEL	Uzun süreli Cilt yolu	125 mg/kg v.a./gün	popülasyon Genel	Sistemik	
	Ksilen	DNEL	Uzun süreli Cilt yolu	212 mg/kg v.a./gün	popülasyon Çalışanlar	Sistemik
DNEL		Uzun süreli Soluma	221 mg/m³	Çalışanlar	Lokal	
DNEL		Uzun süreli Soluma	221 mg/m³	Çalışanlar	Sistemik	
DNEL		Kısa süreli Soluma	260 mg/m³	Genel	Lokal	
DNEL		Kısa süreli Soluma	260 mg/m³	popülasyon Genel	Sistemik	
DNEL		Kısa süreli Soluma	442 mg/m³	popülasyon Çalışanlar	Lokal	
DNEL		Kısa süreli Soluma	442 mg/m³	Çalışanlar	Sistemik	
DMEL		Uzun süreli Ağız yolu	1.6 µg/kg bw/gün	Genel	Sistemik	
DMEL		Uzun süreli Cilt yolu	4 µg/kg bw/gün	popülasyon Çalışanlar	Sistemik	
DMEL		Uzun süreli Soluma	4.82 µg/m³	Genel	Sistemik	
DMEL		Uzun süreli Soluma	28 µg/m³	popülasyon Çalışanlar	Sistemik	
DNEL		Uzun süreli Soluma	0.43 mg/m³	Genel	Lokal	
2-bütanonoksim		DNEL	Uzun süreli Soluma	0.9 mg/m³	popülasyon Çalışanlar	Lokal
		DNEL	Uzun süreli Ağız yolu	0.167 mg/kg v.a./gün	Genel	Sistemik
		DNEL	Uzun süreli Cilt yolu	0.167 mg/kg v.a./gün	Genel	Sistemik
		DNEL	Uzun süreli Cilt yolu	0.333 mg/kg v.a./gün	popülasyon Çalışanlar	Sistemik
Kalsiyum bis(2-etilhekzanoat)	DNEL	Uzun süreli Cilt yolu	0.333 mg/kg v.a./gün	popülasyon Çalışanlar	Sistemik	

Revizyon tarihi	: 1/20/2026	Hazırlanma tarihi	: 4/20/2025	Versiyon	: 1.01
-----------------	-------------	-------------------	-------------	----------	--------

Revizyon tarihi

: 1/20/2026

Hazırlanma tarihi

: 4/20/2025

Versiyon : 1.01

Kod : 000010023999

Yayın tarihi/Revizyon tarihi

: 20 Ocak 2026

SIGMARINE 48 GREY 5198

BÖLÜM 8: Maruz kalma kontrolü/kişisel korunma

2-etilhekzanoik asit	DNEL	Uzun süreli Soluma	kg v.a./gün 0.58 mg/m ³	Genel popülasyon	Sistemik
	DNEL	Uzun süreli Soluma	2.351 mg/m ³	Çalışanlar	Sistemik
	DNEL	Uzun süreli Soluma	0.66 mg/m ³	Genel popülasyon	Lokal
	DNEL	Uzun süreli Soluma	2.66 mg/m ³	Çalışanlar	Lokal
	DNEL	Uzun süreli Ağız yolu	1 mg/kg v.a./gün	Genel popülasyon	Sistemik
	DNEL	Uzun süreli Cilt yolu	1 mg/kg v.a./gün	Genel popülasyon	Sistemik
	DNEL	Uzun süreli Cilt yolu	2 mg/kg v.a./gün	Çalışanlar	Sistemik
	DNEL	Uzun süreli Soluma	3.5 mg/m ³	Genel popülasyon	Sistemik
	DNEL	Uzun süreli Soluma	14 mg/m ³	Çalışanlar	Sistemik

PNEC'ler

Ürün/içerik madde adı	Katman detayı	Değer	Metot Detayı
Ksilen	Tatlı su	0.327 mg/l	-
	Deniz suyu	0.327 mg/l	-
	Atık Su Arıtma Tesisi	6.58 mg/l	-
	Tatlı su sedimenti	12.46 mg/kg k.a.	-
	Deniz suyu sedimenti	12.46 mg/kg k.a.	-
	Toprak	2.31 mg/kg	-
2-bütanonoksim	Tatlı su	0.256 mg/l	Değerlendirme Faktörleri
	Atık Su Arıtma Tesisi	177 mg/l	Değerlendirme Faktörleri

8.2 Maruz kalma kontrolü

Uygun mühendislik kontrolleri

- : Yalnızca yeterli havalandırmayla kullanın. Çalışanların havadaki kirleticilere maruziyetini önerilen veya yasal maruz kalma düzeyinin altında tutmak için, kapalı işleme alanları, bölgesel hava tahliye havalandırması veya diğer mühendislik kontrollerini kullanın. Gazı, buhar veya toz bileşenlerini patlama sınırları altında tutmak için mühendislik kontrolleri de gerekli olmaktadır. Patlamaya karşı korumalı ekipman kullanın.

Bireysel koruma önlemleri

Hijyen önlemleri

- : Kimyasal ürünleri kullandıktan sonra, yemekten önce, sigara içmeden önce ve tuvaleti kullanmadan önce ve çalışma periyodunun sonunda elleri, kolları ve yüzü iyice yıkayın. Bulaşmış olabilecek giysileri ortadan kaldırmak için uygun teknikler kullanılır. Yeniden kullanmadan önce kirli giysileri yıkayın. Göz yıkama istasyonlarının ve acil durum duşlarının çalışma sahasının bulunduğu yere yakın olmasını sağlayın.

Göz/yüz koruma

- : Sıvıların sıçramasına, dumanlara, gazlara veya tozlara maruz kalmaktan kaçınmak için, onaylanmış bir standart ile uyumlu emniyet gözlüğü bir risk durumunda kullanılmalıdır. Eğer temas olasılığı varsa, değerlendirme daha yüksek derecede bir koruma olduğunu göstermedikçe, aşağıdaki koruyucu aparat takılmalıdır: kimyasal serpintiye karşı koruma gözlükleri.

Cildin korunması

Revizyon tarihi

: 1/20/2026

Hazırlanma tarihi

: 4/20/2025

Versiyon : 1.01

Turkish (TR)

Turkey

Türkiye

10/21

Kod : 000010023999
SIGMARINE 48 GREY 5198

Yayın tarihi/Revizyon tarihi

: 20 Ocak 2026

BÖLÜM 8: Maruz kalma kontrolü/kişisel korunma

- Ellerin korunması** : Eğer bir risk değerlendirmesi gerekli olursa, kimyasal ürünler ile çalışırken bir onaylanmış bir standart ile uyumlu kimyasallara dayanıklı su veya hava geçirilmeyen eldivenler daima giyilmelidir. Eldiven imalatçısı tarafından tanımlanan parametreler göz önüne alarak, eldivenlerin kullanılması sırasında koruyucu özelliklerini muhafaza edip etmediklerini kontrol edin. Herhangi bir eldiven materyalin geçirgenlik süresi farklı eldiven imalatçıları için farklı olabileceği unutulmamalıdır. Karışımlara gelince, birkaç maddeden oluştukları göz önüne alındığında, eldivenlerin koruma süresini kesin olarak hesaplamak mümkün olmayabilir.
- Eldivenler** : Uzun süreli yada tekrarlayan kullanımlarda, aşağıda tanımlanan tipte eldiven kullanın:
- Önerilen: neopren, polivinil alkol (PVA), Viton®
Kullanılabilir: nitril kauçuk
- Vücudun korunması** : Vücut için kişisel koruyucu ekipman, gerçekleştirilmekte olan göreve ve gerekli rizikolara dayanarak seçilmelidir ve bu ürün kullanılmadan önce bir uzman tarafından onaylanmalıdır. Statik elektrikten tutuşma riski varsa, anti-statik koruyucu giysi giyin. Statik deşarjlardan en iyi şekilde korunmak için, giysi anti-statik iş tulumları, botlar ve eldivenler içermelidir. Madde ve tasarım gereksinimleri ve test yöntemleriyle ilgili daha fazla bilgi için Avrupa Standardı EN 1149 'a bakınız.
- diğer cilt koruyucu** : Yapılmakta olan işe uygun ve ilgili risklere göre ayakkabıların kullanılması ve her türlü ek deri koruma önlemlerin uygulanması seçilmeli ve bu ürünü işlemeye başlamadan önce bir uzman tarafından onaylanmış olmalıdır.
- Solunum sisteminin korunması** : Patlama tehlikesi ve potansiyeli temelinde uygun standart veya sertifikasyonu karşılayan bir gaz maskesi seçin. Gaz maskeleri doğru bir biçimde takma, eğitim ve diğer önemli kullanım hususlarını sağlamak için bir solunum koruma programına uygun kullanılmalıdır.
- Çevresel maruz kalma kontrolleri** : Havalandırma ile ilgili emisyonların ya da çalışma prosesi ekipmanının çevresel koruma yönetmelikleriyle ilgili gereksinimlere uygunluk gösterip göstermedikleri kontrol edilmelidir. Bazı durumlarda, söz konusu emisyonları kabul edilebilir seviyelere indirmek için proses ekipmana duman sıyrıcılar, filtreler uygulanmalı ya da mühendislikle ilgili değişiklikler yapılmalıdır.

BÖLÜM 9: Fiziksel ve kimyasal özellikler

Tüm özelliklerin ölçüm koşulları, aksi belirtilmedikçe standart sıcaklık ve basınçtır.

9.1 Temel fiziksel ve kimyasal özellikler hakkında bilgi

Görünüm

- Fiziksel durum** : Sıvı.
- Renk** : Gri.
- Koku** : Aromatik.
- Koku eşiği** : Mevcut Değil.
- pH** : Uygulanmaz.
- Erime noktası/donma noktası** : Mevcut Değil.
- Başlangıç kaynama noktası ve kaynama aralığı** : >37.78°C (>100°F)
- Alevlenirlik (katı, gaz)** : sıvı
- Üst/Alt alevlenirlik veya patlayıcı limitleri** : Mevcut Değil.

Revizyon tarihi

: 1/20/2026

Hazırlanma tarihi

: 4/20/2025

Versiyon : 1.01

Turkish (TR)

Turkey

Türkiye

11/21

Kod : 000010023999

Yayın tarihi/Revizyon tarihi

: 20 Ocak 2026

SIGMARINE 48 GREY 5198

BÖLÜM 9: Fiziksel ve kimyasal özellikler

Parlama noktası : Kapalı kap: 60°C (140°F)

Alev alma sıcaklığı :

Bileşen Adı	°C	°F	Yöntem
Nafta (petrol), hidrojenle kükürtü giderilmiş ağır	280 ila 470	536 ila 878	

Bozunma sıcaklığı : Önerilen depolama ve işleme koşullarında kararlı (bkz: Bölüm 7).

Akışkanlık : Dinamik (oda sıcaklığı): Mevcut Değil.
Kinematik (oda sıcaklığı): Mevcut Değil.
Kinematik (40°C): >21 mm²/s

Çözünürlük :

Ortam	Sonuç
soğuk su	Çözünür değil

Sudaki çözünürlük : Mevcut Değil.

Suyla karışabilir : Hayır.

Dağılım katsayısı: n-oktanol/su : Uygulanmaz.

Buhar basıncı :

Bileşen Adı	20°C'deki buhar basıncı			50°C'deki buhar basıncı		
	mm Hg	kPa	Yöntem	mm Hg	kPa	Yöntem
ksilen	6.7	0.89				

Buharlaşıma hızı : Mevcut Değil.

Buhar yoğunluğu : Mevcut Değil.

Bağıl yoğunluk : 1.04

Patlayıcı özellikler : Ürünün kendisi patlayıcı değildir ancak buharın ya da tozun hava ile patlayabilir bir karışım oluşturması mümkündür.

Oksitleyici özellikler : Ürün oksitleme tehlikesi sergilemez.

Partikül özellikleri

Ortalama partikül büyüklüğü : Uygulanmaz.

9.2 Diğer bilgiler

Ek bilgi yok.

BÖLÜM 10: Kararlılık ve tepkime

10.1 Tepkime : Bu ürün ya da içerik maddelerinin reaktivitesiyle ilgili herhangi bir özel test verisi mevcut değildir.

10.2 Kimyasal kararlılık : Ürün, kararlıdır.

10.3 Zararlı reaksiyon olasılığı : Normal depolama ve kullanma koşulları altında, zararlı reaksiyonlar meydana gelmez.

Revizyon tarihi

: 1/20/2026

Hazırlanma tarihi

: 4/20/2025

Versiyon : 1.01

Turkish (TR)

Turkey

Türkiye

12/21

Kod : 000010023999

Yayın tarihi/Revizyon tarihi

: 20 Ocak 2026

SIGMARINE 48 GREY 5198

BÖLÜM 10: Kararlılık ve tepkime

10.4 Kaçınılması gereken durumlar : Tüm olası ateşleme kaynaklarından uzak tutun (alev veya kıvılcım). Konteynerlere basınç uygulamayın; konyeynerleri kesmeyin, kaynaklamayın, lehimlemeyin, delmeyin, zımparalamayın, ısıya veya ateşleme kaynaklarına maruz bırakmayın. Yüksek sıcaklıklara maruz bırakıldığında tehlikeli bozunma ürünleri meydana gelebilir. Bölüm 7 ve 8'de listesi verilen koruyucu önlemlere başvurun.

10.5 Uyumsuz malzemeler : Isıya bağlı reaksiyonları engellemek için aşağıdaki maddelerden uzak durun: oksitleyici maddeler, güçlü alkaliler, güçlü asitler.

10.6 Zararlı bozunma ürünleri : koşullarına bağlı olarak, ayrışma ürünleri, aşağıdaki maddeler dahil olabilir: karbon oksitler metal oksit/oksitler

BÖLÜM 11: Toksikolojik bilgiler

11.1 Toksikolojik etkiler hakkında bilgi

Akut toksisite

Ürün/içerik madde adı	Sonuç	Türler	Doz	Maruz kalma
Nafta (petrol), hidrojenle kükürtü giderilmiş ağır	LD50 Cilt yolu	Tavşan	>2000 mg/kg	-
2-etilhekzanoik asit, zirkonyum tuzu	LD50 Ağız yolu	Sıçan	>5000 mg/kg	-
	LD50 Cilt yolu	Tavşan	>5 g/kg	-
Ksilen	LD50 Ağız yolu	Sıçan	>5 g/kg	-
	LD50 Cilt yolu	Tavşan	1.7 g/kg	-
2-bütanonoksim	LD50 Ağız yolu	Sıçan	4.3 g/kg	-
	LD50 Cilt yolu	Tavşan	1100 mg/kg	-
2-etilhekzanoik asit	LD50 Ağız yolu	Sıçan	100 mg/kg	-
	LD50 Cilt yolu	Sıçan	>2000 mg/kg	-
	LD50 Ağız yolu	Sıçan	3640 mg/kg	-

Netice/Özet : Karışımın kendisi hakkında kullanılabilir herhangi bir veri yoktur.

Akut toksisite tahminleri

Yol	ATE değeri
Ağız yolu	15381.69 mg/kg
Cilt yolu	157436.36 mg/kg
Soluma (buharlar)	1018.71 mg/l

tahriş/aşındırma

Ürün/içerik madde adı	Sonuç	Türler	Puan	Maruz kalma	Gözlem
Ksilen	cilt - Orta düzeyde tahriş edici	Tavşan	-	24 saat 500 mg	-

Netice/Özet : Mevcut Değil.

cilt :

Karışımın kendisi hakkında kullanılabilir herhangi bir veri yoktur.

Gözler :

Karışımın kendisi hakkında kullanılabilir herhangi bir veri yoktur.

Soluma :

Karışımın kendisi hakkında kullanılabilir herhangi bir veri yoktur.

Revizyon tarihi

: 1/20/2026

Hazırlanma tarihi

: 4/20/2025

Versiyon : 1.01

Turkish (TR)

Turkey

Türkiye

13/21

Kod : 000010023999
SIGMARINE 48 GREY 5198

Yayın tarihi/Revizyon tarihi

: 20 Ocak 2026

BÖLÜM 11: Toksikolojik bilgiler

Hassasiyet oluşturma

Netice/Özet

cilt : Karışımın kendisi hakkında kullanılabilir herhangi bir veri yoktur.

Soluma : Karışımın kendisi hakkında kullanılabilir herhangi bir veri yoktur.

Eşey hücre mutajenitesi

Netice/Özet

: Karışımın kendisi hakkında kullanılabilir herhangi bir veri yoktur.

Kanserojenite

Netice/Özet

: Karışımın kendisi hakkında kullanılabilir herhangi bir veri yoktur.

Üreme sistemi toksisitesi

Netice/Özet

: Karışımın kendisi hakkında kullanılabilir herhangi bir veri yoktur.

Teratojenisite

Netice/Özet

: Karışımın kendisi hakkında kullanılabilir herhangi bir veri yoktur.

Belirli Hedef Organ Toksisitesi-tekrarlı maruz kalma

Ürün/içerik madde adı	Kategori	Maruz kalma yolu	Hedef Organlar
Nafta (petrol), hidrojenle kükürtü giderilmiş ağır Ksilen	Kategori 3	-	Narkotik etkiler
2-bütanonoksim	Kategori 3	-	Solunum yolu tahrişi
-	Kategori 1	-	üst solunum yolu
-	Kategori 3	-	Narkotik etkiler

Belirli Hedef Organ Toksisitesi -tekrarlı maruz kalma

Ürün/içerik madde adı	Kategori	Maruz kalma yolu	Hedef Organlar
Nafta (petrol), hidrojenle kükürtü giderilmiş ağır 2-bütanonoksim	Kategori 1	-	-
	Kategori 2	-	kan sistemi

Aspirasyon zararı

Ürün/içerik madde adı	Sonuç
Nafta (petrol), hidrojenle kükürtü giderilmiş ağır Ksilen	ASPIRASYON ZARARI - Kategori 1 ASPIRASYON ZARARI - Kategori 1

Olası maruz kalma yollarına : Mevcut Değil.
dair bilgiler

Sağlık Üzerindeki Potansiyel Akut Etkiler

Gözle temas

: Bilinen önemli bir etkisi veya kritik bir zararı yoktur.

Soluma

: Merkezi sinir sisteminde depresyona neden olur. Rehavete veya baş dönmesine yol açabilir.

Cilt teması

: Cilt tahrişine yol açar.

Yutma

: Merkezi sinir sisteminde depresyona neden olur.

Fiziksel, kimyasal ve toksikolojik özellikler ile ilgili bilgiler

Gözle temas

: Ters belirtiler aşağıda tanımlananları içerebilir:
ağrı yada tahriş
sulanma
kızarıklık

Revizyon tarihi

: 1/20/2026

Hazırlanma tarihi

: 4/20/2025

Versiyon : 1.01

Turkish (TR)

Turkey

Türkiye

14/21

Kod : 000010023999

Yayın tarihi/Revizyon tarihi

: 20 Ocak 2026

SIGMARINE 48 GREY 5198

BÖLÜM 11: Toksikolojik bilgiler

- Soluma** : Ters belirtiler aşağıda tanımlananları içerebilir:
mide bulantısı veya kusma
baş ağrısı
uyku/yorgunluk
sersemlik/baş dönmesi
bilinçsiz
azalmış cenin ağırlığı
cenin ölümlerinde artış
iskelette bozuk oluşum
- Cilt teması** : Ters belirtiler aşağıda tanımlananları içerebilir:
tahriş
kızarıklık
azalmış cenin ağırlığı
cenin ölümlerinde artış
iskelette bozuk oluşum
- Yutma** : Ters belirtiler aşağıda tanımlananları içerebilir:
azalmış cenin ağırlığı
cenin ölümlerinde artış
iskelette bozuk oluşum

Gecikmeli olarak veya hemen ortaya çıkan etkilerin yanı sıra kısa ve uzun süreli maruz kalma halinde kronik etkiler

Kısa süre maruz kalma

- Potansiyel ani etkiler** : Mevcut Değil.
- Potansiyel gecikmiş etkiler** : Mevcut Değil.

Uzun süre maruz kalma

- Potansiyel ani etkiler** : Mevcut Değil.
- Potansiyel gecikmiş etkiler** : Mevcut Değil.

Sağlık Üzerindeki Potansiyel Kronik Etkiler

Mevcut Değil.

- Netice/Özet** : Mevcut Değil.
- Genel** : Uzun süreli veya tekrarlı maruz kalma sonucu organlarda hasara yol açar.
- Kanserojenite** : Kansere yol açabilir. Kanser riski maruz kalınma süresine ve düzeyine bağlıdır.
- Eşey hücre mutajenitesi** : Bilinen önemli bir etkisi veya kritik bir zararı yoktur.
- Üreme sistemi toksisitesi** : Doğmamış çocukta hasara yol açabilir.

Diğer bilgiler : Mevcut Değil.

Revizyon tarihi

: 1/20/2026

Hazırlanma tarihi

: 4/20/2025

Versiyon : 1.01

Turkish (TR)

Turkey

Türkiye

15/21

Kod : 000010023999
SIGMARINE 48 GREY 5198

Yayın tarihi/Revizyon tarihi

: 20 Ocak 2026

BÖLÜM 12: Ekolojik bilgiler

12.1 Toksisite

Ürün/içerik madde adı	Sonuç	Türler	Maruz kalma
2-etilhekzanoik asit, zirkonyum tuzu	Akut LC50 >100 mg/l	Balık	96 saat

Netice/Özet : Karışımın kendisi hakkında kullanılabilir herhangi bir veri yoktur.

12.2 Kalıcılık ve bozunabilirlik

Netice/Özet : Karışımın kendisi hakkında kullanılabilir herhangi bir veri yoktur.

Ürün/içerik madde adı	Suda Yarılanma Ömrü	Fotoliz	Biyobozunabilir
Ksilen	-	-	Kolay biyobozunur

12.3 Biyobirikim potansiyeli

Ürün/içerik madde adı	LogP _{ow}	BCF	Potansiyel
Nafta (petrol), hidrojenle kükürtü giderilmiş ağır Ksilen	-	10 ila 2500	Yüksek
2-bütanonoksim	3.12	7.4 ila 18.5	Düşük
2-etilhekzanoik asit	0.63	5.01 [OECD 305 C]	Düşük
	2.7	-	Düşük

12.4 Toprakta hareketlilik

Toprak/Su Dağılımı : Mevcut Değil.

Hareketlilik (Mobilite) : Mevcut Değil.

12.5 PBT ve vPvB değerlendirmesi sonuçları

Bu karışım PBT veya vPvB olarak değerlendirilen maddeleri içermez.

12.6 Diğer olumsuz etkiler : Bilinen önemli bir etkisi veya kritik bir zararı yoktur.

BÖLÜM 13. Bertaraf etme bilgileri

Bu bölümde verilen bilgi genel tavsiye ve rehberlikle ilgilidir. Maruz Kalma Senaryosunda(larında) belirtilen her türlü kullanmayla ilgili özel bilgi için, Bölüm 1 'de yer alan Tanımlanan Kullanımlarla ilgili listeye bakılmalıdır.

13.1 Atık işleme yöntemleri

Ürün

Bertaraf etme yöntemleri : Atıkların oluşmasından kaçınılmalıdır veya mümkün olduğu kadar en aza indirilmelidir. Ürünün elden çıkarılması, eriyikler ve ürünün yakınında bulunan herhangi bir şey, çevre koruma talimatları ile ve atıkları elden çıkarma kanunları ile ve herhangi bir bölgenin yerel yetkili makamının talimatları ile daima uygun olmalıdır. Fazla miktardaki ve geri-dönüşümsüz ürünlerin ruhsatlı bir atık madde yüklenici tarafından bertaraf edilmelidir. Tüm yetkili otoritelerin gereklerine uymadığı takdirde işlenmemiş atıklar kanalizasyona atılmamalıdır.

Revizyon tarihi

: 1/20/2026

Hazırlanma tarihi

: 4/20/2025

Versiyon : 1.01

Turkish (TR)

Turkey

Türkiye

16/21

Kod : 000010023999

Yayın tarihi/Revizyon tarihi

: 20 Ocak 2026

SIGMARINE 48 GREY 5198

BÖLÜM 13. Bertaraf etme bilgileri

Zararlı atık : Evet.

Atık listesi

Atık kodu	Atık kodu tanımı
08 01 11*	Organik çözücüler ya da diğer tehlikeli maddeler içeren atık boya ve vernikler

Paketleme

Bertaraf etme yöntemleri : Atıkların oluşmasından kaçınılmalıdır veya mümkün olduğu kadar en aza indirilmelidir. Atığın ambalajı geri dönüştürülmelidir. Yakma veya gömme sadece geri dönüşümün uygulanabilir olmadığı hallerde düşünülmelidir.

Ambalaj tipi	Atık listesi
Kap (konteyner)	15 01 06 Karışık ambalaj

Özel tedbirler : Bu madde ve kabı güvenli bir biçimde bertaraf edilmelidir. Temizlenmemiş veya durulanmamış boş kapları tutarken dikkatli olunmalıdır. Boş konteynerler veya astar maddelerde ürün kalıntısı kalabilir. Ürün kalıntılarından gelen buhar kabın içinde kolay alevlenir veya patlayıcı bir atmosfer oluşturabilir. İçeri iyice temizlenmedikçe, kullanılmış kapları kesmeyin, kaynak yapmayın ya da öğütmeyin. Dökülen malzemenin yayılmasından, akmasından ve çöple, kanallarla, kanalizasyonla temas etmesinden kaçının.

BÖLÜM 14. Taşımacılık bilgisi

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
14.1 UN numarası	UN1263	UN1263	UN1263	UN1263
14.2 UN uygun taşımacılık ismi	BOYA	BOYA	PAINT	PAINT
14.3 Taşımacılık zararları	3	3	3	3
14.4 Ambalaj grubu	III	III	III	III
14.5 Çevresel zararlar	Evet.	Evet.	Yes.	Yes. The environmentally hazardous substance mark is not required.
Deniz kirleten maddeler	Uygulanmaz.	Uygulanmaz.	(Naphtha (petroleum), hydrodesulfurized heavy)	Not applicable.

İlave bilgiler

- ADR/RID** : ≤5 L veya ≤5 kg büyüklükte taşındığında çevresel olarak tehlikeli madde işaretinin kullanılması gerekli değildir.
- Tünel kodu** : (D/E)
- ADN** : ≤5 L veya ≤5 kg büyüklükte taşındığında çevresel olarak tehlikeli madde işaretinin kullanılması gerekli değildir.
- IMDG** : The marine pollutant mark is not required when transported in sizes of ≤5 L or ≤5 kg.
- IATA** : Çevreye zararlı madde işareti diğer taşıma yönetmelikleri tarafından talep edilmesi halinde görünür hale getirilebilir.

Revizyon tarihi

: 1/20/2026

Hazırlanma tarihi

: 4/20/2025

Versiyon : 1.01

Turkish (TR)

Turkey

Türkiye

17/21

Kod : 000010023999
SIGMARINE 48 GREY 5198

Yayın tarihi/Revizyon tarihi

: 20 Ocak 2026

BÖLÜM 14. Taşımacılık bilgisi

14.6 Kullanıcılar için özel önlemler : **Kullanıcıya ait mekanlarda taşıma:** her zaman dik ve emniyetli olan kapalı kaplarda taşıyın. Bu ürünü taşıyan kişilere bir kaza veya dökülme durumunda ne yapması gerektiği hakkında gerekli bilgileri verin.

14.7 MARPOL 73/78 Ek II ve IBC Koduna göre Toplu Taşımacılık : Uygulanmaz.

BÖLÜM 15. Mevzuat bilgisi

15.1 Madde veya karışım için özel güvenlik, sağlık ve çevre mevzuatı
30105 Sayılı Türkiye Yönetmeliği, KKDİK

Ek 14 - İzne tabi maddelerin listesi

Ek 14

Bileşen maddelerden hiçbirisi listeye dahil edilmemiştir.

Yüksek önem taşıyan maddeler

Bileşen maddelerden hiçbirisi listeye dahil edilmemiştir.

Ek 17 - Tehlikeli maddelerin, karışımların ve ürünlerin imal edilmesi, piyasaya verilmesi ve kullanılmasıyla ilgili kısıtlamalar

Ürün/içerik madde adı	Girdi No
SIGMARINE 48 GREY 5198	3
	28
	30
2-etilhekzanoik asit, zirkonyum tuzu	30
2-bütanonoksim	28
Kalsiyum bis(2-etilhekzanoat)	30

Etiketler : Profesyonel kullanıcılar ile kısıtlıdır.

Ozon tabakasını incelten maddeler

Listelenmemiştir.

Büyük endüstriyel kazalar n önlenmesi ve etkilerinin azalt lması hakk nda yönetmelik

Bu ürün, Büyük Endüstriyel Kazaların Önlenmesi ve Etkilerinin Azaltılması Hakkında Yönetmelik kapsamında kontrol edilmektedir.

Tehlike kriterleri

Kategori
P5c
E2

AB Mevzuatı

AB Tüzüğü (EC) No. 1907/2006 (REACH)

Ek XIV - İzne tabi maddelerin listesi

Ek XIV

Bileşen maddelerden hiçbirisi listeye dahil edilmemiştir.

Yüksek önem taşıyan maddeler

Revizyon tarihi : 1/20/2026 Hazırlanma tarihi : 4/20/2025 Versiyon : 1.01

Turkish (TR)

Turkey

Türkiye

18/21

Kod : 000010023999

Yayın tarihi/Revizyon tarihi

: 20 Ocak 2026

SIGMARINE 48 GREY 5198

BÖLÜM 15. Mevzuat bilgisi

Bileşen maddelerden hiçbirisi listeye dahil edilmemiştir.

Ek XVII - Tehlikeli maddelerin, karışımların ve ürünlerin imal edilmesi, piyasaya verilmesi ve kullanılmasıyla ilgili kısıtlamalar : Profesyonel kullanıcılar ile kısıtlıdır.

Patlayıcı öncüller : Uygulanmaz.

Ozon tabakasını incelten maddeler (AB 2024/590)

Listelenmemiştir.

Uluslararası Mevzuat

Montreal protokol

Listelenmemiştir.

Stokholm organik kalıcı kirleticiler sözleşmesi

Listelenmemiştir.

15.2 Kimyasal Güvenlik Değerlendirmesi : Kimyasal Güvenlik Değerlendirmesi yapılmamıştır.

BÖLÜM 16: Diğer bilgiler

✓ Önceki yayında değiştirilen bilgileri gösterir.

Kısaltmalar ve eş anlamlılar : ATE = Akut Toksisite Tahmini
EUH ifadesi = SEA-İlave Zararlılık ifadeleri
N/A = Mevcut Değil
PBT = Kalıcı, Biyobirikimli ve Toksik
PNEC = Öngörülen etki gözlemlenmeyen konsantrasyon
SGG = Ayırma Grubu
vPvB = Çok Kalıcı ve Çok Biyobirikimli

SEA: RG.-10/12/2020-31330 yönetmeliği uyarınca sınıflandırmayı belirlemek üzere kullanılan prosedür

Sınıflandırma	Gerekçe
Alev. Sıvı 3, H226 Cilt Tah. 2, H315 Kans. 1B, H350 Ürm. Sis. Tok. 1B, H360D BHOT Tek Mrz. 3, H336 BHOT Tekrar. Mrz. 1, H372 Sucul Kronik 2, H411	Test verisine dayanarak Hesaplama metodu Hesaplama metodu Hesaplama metodu Hesaplama metodu Hesaplama metodu Hesaplama metodu

Kısaltılmış H ifadelerin tam metni

Revizyon tarihi

: 1/20/2026

Hazırlanma tarihi

: 4/20/2025

Versiyon : 1.01

Turkish (TR)

Turkey

Türkiye

19/21

Kod : 000010023999

Yayın tarihi/Revizyon tarihi

: 20 Ocak 2026

SIGMARINE 48 GREY 5198

BÖLÜM 16: Diğer bilgiler

H225	Kolay alevlenir sıvı ve buhar.
H226	Alevlenir sıvı ve buhar.
H301	Yutulması halinde toksiktir.
H304	Solunum yoluna nüfuzu ve yutulması halinde öldürücü olabilir.
H312	Cilt ile teması halinde zararlıdır.
H315	Cilt tahrişine yol açar.
H317	Alerjik cilt reaksiyonlarına yol açabilir.
H318	Ciddi göz hasarına yol açar.
H319	Ciddi göz tahrişine yol açar.
H332	Solunması halinde zararlıdır.
H335	Solunum yolu tahrişine yol açabilir.
H336	Rehavete veya baş dönmesine yol açabilir.
H350	Kansere yol açabilir.
H360D	Doğmamış çocukta hasara yol açabilir.
H360Df	Doğmamış çocukta hasara yol açabilir. Üremeye zarar verme şüphesi var.
H370	Organlarda hasara yol açar.
H372	Uzun süreli veya tekrarlı maruz kalma sonucu organlarda hasara yol açar.
H373	Uzun süreli veya tekrarlı maruz kalma sonucu organlarda hasara yol açabilir.
H411	Sucul ortamda uzun süre kalıcı, toksik etki.
H412	Sucul ortamda uzun süre kalıcı, zararlı etki.
H413	Sucul ortamda uzun süre kalıcı, zararlı etki yapabilir.

Sınıflandırmalarla ilgili tam metin [SEA/GHS]

Akut Tok. 3	AKUT TOKSİSİTE - Kategori 3
Akut Tok. 4	AKUT TOKSİSİTE - Kategori 4
Sucul Kronik 2	UZUN SÜRELİ SUCUL ZARARLILIK - Kategori 2
Sucul Kronik 3	UZUN SÜRELİ SUCUL ZARARLILIK - Kategori 3
Sucul Kronik 4	UZUN SÜRELİ SUCUL ZARARLILIK - Kategori 4
Asp. Tok. 1	ASPIRASYON ZARARI - Kategori 1
Kans. 1B	KANSEROJENİTE - Kategori 1B
Göz Hsr. 1	CİDDİ GÖZ HASARI/GÖZ TAHRİŞİ - Kategori 1
Göz Tah. 2	CİDDİ GÖZ HASARI/GÖZ TAHRİŞİ - Kategori 2
Alev. Sıvı 2	ALEVLENİR SIVILAR - Kategori 2
Alev. Sıvı 3	ALEVLENİR SIVILAR - Kategori 3
Ürm. Sis. Tok. 1B	ÜREME SİSTEMİ TOKSİSİTESİ - Kategori 1B
Cilt Tah. 2	CİLT AŞINMASI/TAHRİŞİ - Kategori 2
Cilt Hassas. 1	CİLT HASSASLAŞTIRICILIĞI - Kategori 1
BHOT Tekrar. Mrz. 1	BELİRLİ HEDEF ORGAN TOKSİSİTESİ – TEKRARLI MARUZ KALMA - Kategori 1
BHOT Tekrar. Mrz. 2	BELİRLİ HEDEF ORGAN TOKSİSİTESİ – TEKRARLI MARUZ KALMA - Kategori 2
BHOT Tek Mrz. 1	BELİRLİ HEDEF ORGAN TOKSİSİTESİ – TEK MARUZ KALMA - Kategori 1
BHOT Tek Mrz. 3	BELİRLİ HEDEF ORGAN TOKSİSİTESİ – TEK MARUZ KALMA - Kategori 3

Tarih

Yayın tarihi/ Revizyon tarihi : 1/20/2026

Önceki Yayın Tarihi : 4/20/2025

Hazırlayan:

: EHS

Bu güvenlik bilgileri formu, Türk kanunlarına göre uyumludur. Ece Akyuz Irmak E-mail: kdu@ppg.com TÜV/11.96.01 & 09 Temmuz 2021 (Bu Kimyasal Değerlendirme Uzmanlığı Sertifikası 09 Temmuz 2026 tarihine kadar geçerlidir) TEL: +90 224 242 42 90 Fax: +90 224 242 42 94.

Versiyon : 1.01

İrtibat bilgisi veya yetkili düzenleyici

Düzenleyici Adı : Ece Akyuz Irmak

Revizyon tarihi

: 1/20/2026

Hazırlanma tarihi

: 4/20/2025

Versiyon : 1.01

Turkish (TR)

Turkey

Türkiye

20/21

Kod	: 000010023999	Yayın tarihi/Revizyon tarihi	: 20 Ocak 2026
SIGMARINE 48 GREY 5198			

BÖLÜM 16: Diğer bilgiler

Sertifika numarası	: TÜV/11.96.01 & 09 Temmuz 2021
Sertifika tarihi	: 09.07.2021

İddiadan vazgeçen kimse

Bu bilgi formunda yer alan bilgiler mevcut bilimsel ve mesleki bilgi birikimini temel almaktadır. Bu bilgilendirme ile tarafımızdan tedarik edilen ürünlerle ilgili sağlık ve güvenlik konularına dikkat çekmek ve ürünlerin depolanması ve işlenmesi ile ilgili tedbirler hakkında öneride bulunmak amaçlanmaktadır. Ürünlerin özellikleri ile ilgili olarak herhangi bir garanti veya teminat verilmemektedir. Ürünün yanlış kullanımından kaynaklanan veya bu bilgi formunda yer alan emniyet tedbirlerine uyulmaması sonucu oluşan zararlara ait yükümlülük kabul edilmeyecektir.

Revizyon tarihi	: 1/20/2026	Hazırlanma tarihi	: 4/20/2025	Versiyon	: 1.01
-----------------	-------------	-------------------	-------------	----------	--------

Turkish (TR)	Turkey	Türkiye	21/21
--------------	--------	---------	-------